Philips GoGEAR MP3 Player

GoGEAR

SA5MXX

Quick start guide
Guide de mise en route
Kurzanleitung
Guía de configuración rápida
Guida rapida

Quick start guide

Register your product and get support at
www.philips.com/support

PHILIPS

*1GB = 1 billion bytes; available storage capacity will be less.
*1 Go = 1 milliard d'octets ; la capacité de stockage disponible sera inférieure.
*1 GB = 1 Milliarde Byte; verfügbare Speicherkapazität ist geringer.

**With 3 minute 128 kbps MP3 songs
** Avec chansons MP3 de 3 min, 128 kbps
** Mit 3 Minuten 128 kbps MP3 Titel

*** Battery life varies by use and settings.
*** La longévité de la batterie varie en fonction de l'utilisation et des réglages.
*** Batterielebensdauer ist abhängig von Verwendung des Geräts & den jeweiligen Einstellungen.

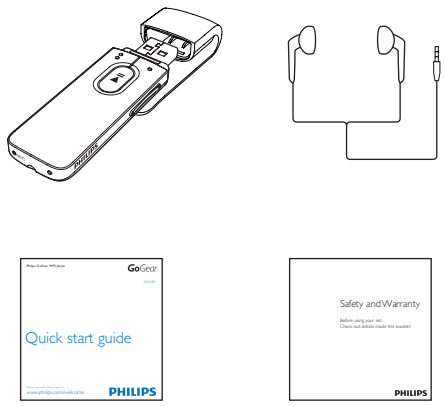
This player does not support copyright protected (DRM) WMA tracks bought from on-line music stores.
Ce jukebox ne lit pas les titres WMA protégés par DRM achetés auprèsde magasins de musique en ligne.
Von diesem Player wird die Wiedergabe von im Internet bei Online-Musikstores erworbenen, kopiergeschützten ('Digital Rights Management', DRM) Songs im WMA-Format nicht unterstützt.

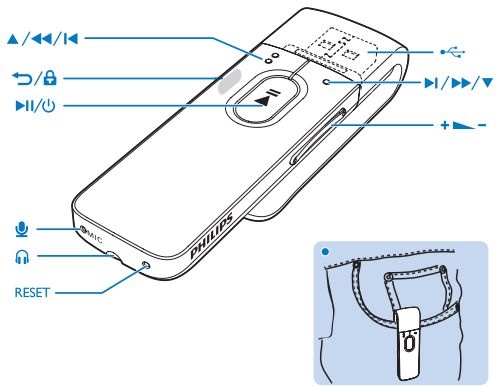
PC requirements
Configuration requise
Systemanforderungen
Windows XP (SP3 or higher/ ou supérieure/ oder höher) / Vista / 7 / 8

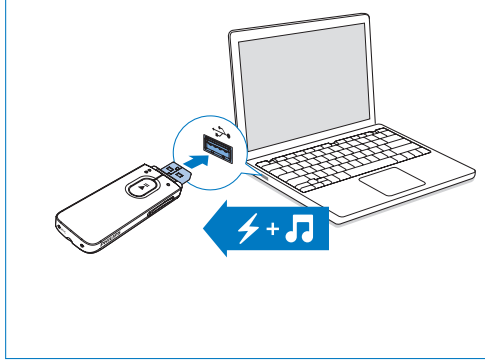
2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.
SA5MXX_12.1_QSG_V4.0
wk1422.3

Unpack

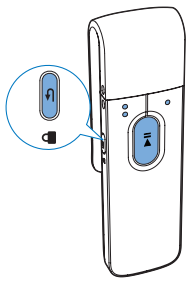
Déballage
Auspacken
Sáquelo de la caja
Aprire la confezione







⏻/🔒

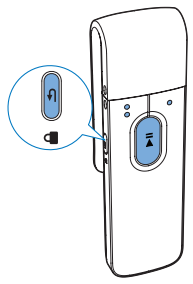


▶II
Press and hold to switch on/off | Maintenir la touche enfoncée pour allumer/éteindre | Gedrückt halten, um das Gerät ein-/auszuschalten | Manténgalo pulsado para encender/ apagar el dispositivo | Tenere premuto per accendere/spegnere

⮌/🔒
Press and hold to lock or unlock | Maintenez cette touche enfoncée pour verrouiller ou déverrouiller | Zum Sperren oder Entsperren gedrückt halten | Manténgalo pulsado para bloquear o desbloquear | Tenere premuto per bloccare/ sbloccare

Select

Choix
Auswählen
Seleccionar
Seleziona



●●/●
Scroll up/down | Faire défiler vers le haut/bas | Nach oben/unten scrollen | Permite desplazarse hacia arriba/ hacia abajo | Scorri su/giù

▶II
Select options | Sélectionner des options | Optionen auswählen | Selecciona opciones | Seleziona opzioni

⮌
Back one level | Remonter d'un niveau | Eine Ebene nach oben | Retroceder un nivel | Indietro di un livello



Select **[Start voice recording]** to start recording. Press ▶II to pause or resume. Press ⮌ to stop and save the recording.
Sélectionner **[Démarrer l'enreg. vocal]** pour lancer l'enregistrement. Appuyez sur ▶II pour suspendre ou reprendre la lecture. Appuyez sur ⮌ pour arrêter et sauvegarder l'enregistrement.
Wählen Sie **[Sprachaufzeichn. starten]**, um die Aufnahme zu starten. Drücken Sie ▶II , um die Aufzeichnung anzuhalten oder fortzusetzen. Drücken Sie ⮌, um die Aufnahme anzuhalten und sie zu speichern.
Seleccione **[Iniciar grabación de voz]** para iniciar la grabación. Pulse ▶II para pausar o reanudar la grabación. Pulse ⮌ para detener y guardar la grabación.
Selezionare **[Avvia registraz. vocale]** per avviare la registrazione Premere ▶II per sospendere o riprendere la registrazione.. Premere ⮌ per interrompere e salvare la registrazione.

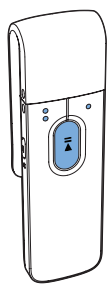
♫



▶II
Press to start, pause, or resume play | Appuyer sur cette touche pour lancer, suspendre ou reprendre la lecture | Drücken, um die Wiedergabe anzuhalten, zu unterbrechen oder fortzusetzen | Púlselo para iniciar, pausar o reanudar la reproducción | Premere per avviare, sospendere o riprendere la riproduzione

●●/●
On the play screen, press to skip songs; press and hold to fast forward or rewind. | Sur l'écran de lecture, appuyer sur la touche pour passer les chansons ; maintenir la touche enfoncée pour faire défiler rapidement vers l'avant ou l'arrière. | Auf dem Wiedergabebildschirm: drücken, um Titel zu überspringen; gedrückt halten für schnellen Vor- oder Rücklauf | En la pantalla de reproducción, púlselo para saltar canciones; manténgalo pulsado para avanzar o retroceder rápidamente. | Sulla schermata di riproduzione, premere per saltare le canzoni; tenere premuto per andare avanti o indietro veloce.

📻



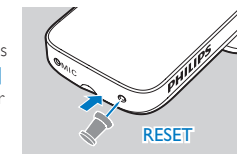
▶II
Press to start play, or mute/unmute. | Appuyez sur cette touche pour commencer la lecture ou couper/ rétablir le son. | Drücken, um die Wiedergabe zu starten, oder die Stummschaltung zu aktivieren/deaktivieren. | Púlselo para iniciar la reproducción o para activar/desactivar el sonido. | Premere per avviare la riproduzione, o per attivare/disattivare l'audio.

●●/●
In **[Auto tune]**, search for stations and store presets; On the play screen, press to select presets. In **[Manual tuning]**, press and hold to seach for stations. | Dans **[Réglage auto]**, recherchez des stations et enregistrer des présélections. Sur l'écran de lecture, appuyez pour sélectionner des présélections. Dans **[Réglage manuel]**, maintenez enfoncé pour rechercher des stations. | Suchen Sie im Menü **[Automatischer Sendersuchlauf]** nach Sendern, und speichern Sie diese in den Voreinstellungen. Auf dem Wiedergabebildschirm drücken, um voreingestellte Sender auszuwählen. Im Menü **[Manuelle Einstellung]** gedrückt halten, um nach Sendern zu suchen. | En **[Sintonización automática]**, busca emisoras y almacena presintonías; en la pantalla de reproducción, púlselo para seleccionar presintonías. En **[Sintonización manual]**, manténgalo pulsado para buscar emisoras. | In **[Sintonizzaz. automatica]**, eseguire la ricerca delle stazioni e memorizzare le stazioni preimpostate; sulla schermata, premere per selezionare le stazioni preimpostate. In **[Sintonizzazione manuale]**, tenere premuto per eseguire la ricerca delle stazioni.

Help

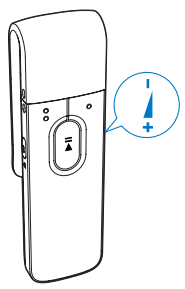
Aide
Hilfe
Ayuda
Guida

Device does not respond to the pressing of keys | L'appareil ne répond pas aux pressions de boutons | Das Gerät schaltet sich nicht ein | El dispositivo no responde al pulsar los botones | Il dispositivo non si accende



Go to **www.philips.com/support** for support information, and to download **Philips Device Manager**. | Accédez à **www.philips.com/support** pour obtenir des informations d'assistance et téléchargez **Philips Device Manager**. | Besuchen Sie **www.philips.com/support** für Supportinformationen, und laden Sie den **Philips Device Manager** herunter. | Acceda a **www.philips.com/support** para obtener información de asistencia y descargar **Philips Device Manager**. | Accedere al sito Web **www.philips.com/support** per l'assistenza e scaricare **Philips Device Manager**.

+ –



Volume reminder
A pop-up screen is displayed when:
1 the volume reaches a high level;
2 you have listened at a high volume level for 20 hours.
Select **[Yes]** to continue to increase the volume, or keep listening at the high volume level.

Rappel sur le volume
Une fenêtre contextuelle s'affiche lorsque :
1 le volume devient élevé;
2 vous avez écouté à un volume élevé pendant 20 heures.
Sélectionnez **[Oui]** pour continuer à augmenter le volume ou à écouter à un volume élevé.

Lautstärkenerinnerung
Ein Pop-up-Bildschirm wird angezeigt, wenn:
1 ein hoher Lautstärkepegel erreicht wird;
2 Sie 20 Stunden lang Audioinhalte bei hoher Lautstärke gehört haben.
Drücken Sie **[Ja]**, um die Lautstärke weiter zu erhöhen, oder hören Sie Audioinhalte weiterhin bei hoher Lautstärke.

Recordatorio de volumen
Aparece una pantalla emergente cuando:
1 el volumen alcanza un nivel elevado;
2 ha escuchado a un nivel de volumen elevado durante 20 horas.
Seleccione **[Sí]** para seguir subiendo el volumen o seguir escuchando a un nivel de volumen alto.

Promemoria del volume
Viene visualizzata una finestra a comparsa quando:
1 il volume è troppo alto;
2 il livello del volume è rimasto alto per 20 ore.
Tenere premuto **[Sì]** per continuare ad aumentare il volume o ascoltare la musica a volume alto.

EN 60950-1
With the feature of volume reminder, the Philips MP3/MP4 player complies with the European Union regulations in protecting your hearing safety.

Grâce à la fonction de rappel sur le volume, le lecteur MP3/ MP4 de Philips est conforme à la réglementation de l'Union européenne en matière de protection de la sécurité d'écoute.

Dank der Lautstärkeerinnerung erfüllt der MP3/MP4-Player von Philips die Richtlinien der Europäischen Union zum Gehörschutz.

Con la función de recordatorio de volumen, el reproductor de MP3/MP4 de Philips cumple con las normativas de la Unión Europea de protección de la seguridad auditiva.

Grazie al promemoria sul volume, il lettore MP3/MP4 Philips è conforme alle normative dell'Unione Europea relative alla sicurezza per l'udito.

Philips GoGEAR MP3 Player

GoGEAR

SA5MXX

Snelstartgids
Skrócona instrukcja obsługi
Snabbstartguide
Stručný návod k rychlému použití

Snelstartgids

Register your product and get support at
www.philips.com/support

PHILIPS

*1GB = 1 billion bytes; available storage capacity will be less.
*1 Go = 1 milliard d'octets ; la capacité de stockage disponible sera inférieure.
*1 GB = 1 Milliarde Byte; verfügbare Speicherkapazität ist geringer.

**With 3 minute 128 kbps MP3 songs
** Avec chansons MP3 de 3 min, 128 kbps
** Mit 3 Minuten 128 kbps MP3 Titel

*** Battery life varies by use and settings.
*** La longévité de la batterie varie en fonction de l'utilisation et des réglages.
*** Batterielebensdauer ist abhängig von Verwendung des Geräts & den jeweiligen Einstellungen.

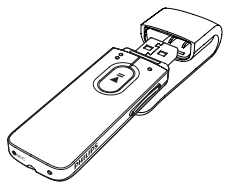
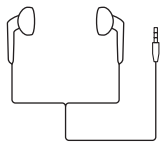
This player does not support copyright protected (DRM) WMA tracks bought from on-line music stores.
Ce jukebox ne lit pas les titres WMA protégés par DRM achetés auprèsde magasins de musique en ligne.
Von diesem Player wird die Wiedergabe von im Internet bei Online-Musikstores erworbenen, kopiergeschützten ('Digital Rights Management', DRM) Songs im WMA-Format nicht unterstützt.

PC requirements
Configuration requise
Systemanforderungen
Windows XP (SP3 or higher/ ou supérieure/ oder höher) / Vista / 7 / 8

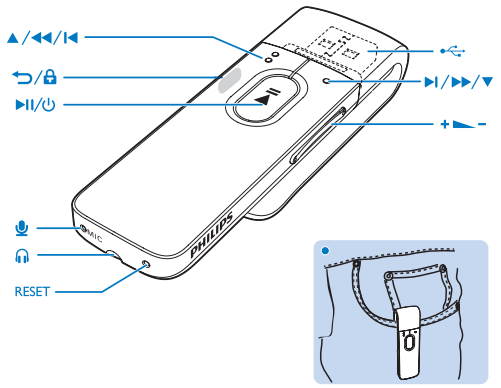
2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.
SA5MXX_12.2_QSG_V4.0
wk1422.3

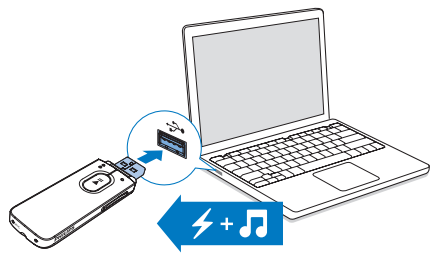
Uitpakken

Rozpakuj
Packa upp
Vybalení

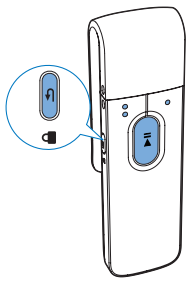







⏻/🔒

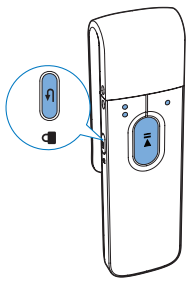


▶II
Houd ingedrukt om het apparaat in of uit te schakelen | Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć/wyłączyć | Håll intryckt för att slå på/stänga av | Vypnete stisknutím a přidržením tlačítka

⮌/🔒
Houd deze knop ingedrukt om te vergrendelen of te ontgrendelen | Naciśnij i przytrzymaj, aby zablokować lub odblokować | Håll intryckt för att låsa eller låsa upp | Stisknutím a podržením tlačítka zamknete nebo odemknete

Select

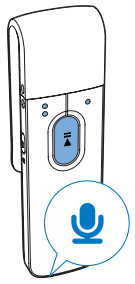
Auswählen
Seleccionar
Výběr



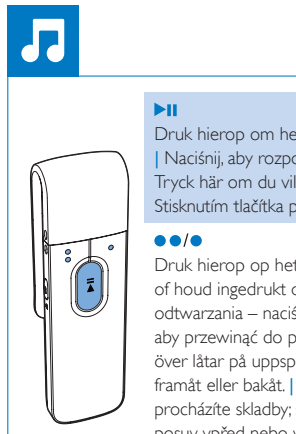
●●/●
Blader omhoog/omlaag | Przewijanie w górę lub w dół | Bläddra uppåt/nedåt | Posouvání nahoru/dolů

▶II
Selectieopties | Wybór opcji | Välj -alternativ | Výběr možností nastavení

⮌
Eén niveau terug | Powrót do poprzedniego poziomu | Tillbaka en nivå | O jednu úroveň zpět

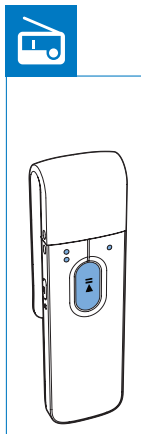


Select **[Start voice recording]** to start recording. Press ▶II to pause or resume. Press ⮌ to stop and save the recording.
Selecteer **[Spraakopname starten]** om de opname te starten. Druk op ▶II om te onderbreken of te hervatten. Druk op ⮌ om te stoppen met opnemen en de opname op te slaan.
Wybierz opcję **[Rozp. nagryw. not. głos.]**, aby rozpocząć nagrywanie. Naciśnij przycisk ▶II, aby wstrzymać lub wznowić. Naciśnij przycisk ⮌, aby zatrzymać i zapisać nagranie.
Börja spela in genom att välja **[Starta röstinspelning]**. Pausa eller återuppta genom att trycka på ▶II Stoppa och spara inspelningen genom att trycka på ⮌.
Výběrem možnosti **[Spustit nahrávání hlasu]** spustíte nahrávání. Stisknutím tlačítka ▶II pozastavíte nebo obnovíte nahrávání. Stisknutím tlačítka ⮌ zastavíte a uložíte nahrávku.



▶II
Druk hierop om het afspelen te starten, onderbreken of hervatten | Naciśnij, aby rozpocząć, wstrzymać lub wznowić odtwarzanie | Tryck här om du vill starta, pausa eller återuppta uppspelningen | Stisknutím tlačítka pozastavíte nebo obnovíte přehrávání

●●/●
Druk hierop op het afspeelscherm om nummers over te slaan of houd ingedrukt om snel terug of vooruit te gaan. | Na ekranie odtwarzania – naciśnij, aby pomijać utwory; naciśnij i przytrzymaj, aby przewinąć do przodu lub do tyłu. | Tryck här om du vill hoppa över låtar på uppspelningsskärmen; håll ned om du vill snabbspola framåt eller bakåt. | Na obrazovce pro přehrávání stisknutím tlačítka procházíte skladby; stisknutím a přidržením tlačítka zvolíte rychlý posuv vpřed nebo vzad.



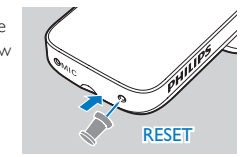
▶II
Druk op deze knop om het afspelen te starten of om het geluid in of uit te schakelen. | Naciśnij, aby rozpocząć odtwarzanie lub wyciszyć/włączyć dźwięk. | Tryck här om du vill börja spela upp, eller stänga av/slå på ljudet. | Stisknutím tlačítka spustíte přehrávání nebo ztlumení / zapnutí zvuku.

●●/●
In **[Auto tune]**, search for stations and store presets; On the play screen, press to select presets. In **[Manual tuning]**, press and hold to seach for stations. | Dans **[Réglage auto]**, recherchez des stations et enregistrer des présélections. Sur l'écran de lecture, appuyez pour sélectionner des présélections. Dans **[Réglage manuel]**, maintenez enfoncé pour rechercher des stations. | Suchen Sie im Menü **[Automatischer Sendersuchlauf]** nach Sendern, und speichern Sie diese in den Voreinstellungen. Auf dem Wiedergabebildschirm drücken, um voreingestellte Sender auszuwählen. Im Menü **[Manuelle Einstellung]** gedrückt halten, um nach Sendern zu suchen. | En **[Sintonización automática]**, busca emisoras y almacena presintonías; en la pantalla de reproducción, púlselo para seleccionar presintonías. En **[Sintonización manual]**, manténgalo pulsado para buscar emisoras. | In **[Sintonizzaz. automatica]**, eseguire la ricerca delle stazioni e memorizzare le stazioni preimpostate; sulla schermata, premere per selezionare le stazioni preimpostate. In **[Sintonizzazione manuale]**, tenere premuto per eseguire la ricerca delle stazioni.

Help

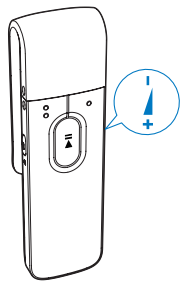
Pomoc
Hjälp
Nápověda

Het apparaat reageert niet op het indrukken van toetsen | Urządzenie nie reaguje na naciskanie przycisków | Enheten slås inte på | Zařízení nereaguje na stisknutí kláves



Ga naar **www.philips.com/support** voor ondersteuningsinformatie en om **Philips Device Manager** te downloaden. | Wejdź na stronę **www.philips.com/support**, aby uzyskać informacje na temat pomocy technicznej i pobrać program **Philips Device Manager**. | På **www.philips.com/support** kan du hitta supportinformation och ladda ned **Philips Device Manager**. | Více informací o podpoře naleznete na adrese **www.philips.com/support**, také zde můžete stáhnout aplikaci **Philips Device Manager**.

+ –



Volumeherinnering
Er verschijnt een pop-upscherm wanneer:
1 het volume een hoog niveau bereikt;
2 u gedurende 20 uur met een hoog volume hebt geluisterd.
Selecteer **[Ja]** om het volume verder te verhogen of om te blijven luisteren met een hoog volumeniveau.

Przypomnienie o głośności
Wyświetlenie wyskakującego ekranu następuje w przypadku:
1 ustawienia wysokiego poziomu głośności;
2 głośnego słuchania muzyki przez 20 godzin.
Wybierz opcję **[Tak]**, aby jeszcze bardziej zwiększyć poziom głośności lub nadal głośno słuchać muzyki.

Volympåminnelse
En popup-skärm visas när:
1 volymen når en hög nivå,
2 du har lyssnat på en hög ljudvolym i 20 timmar.
Välj **[Ja]** om du vill fortsätta höja volymen eller fortsätta lyssna på en hög ljudvolym.

Připomenutí hlasitosti
Překryvná obrazovka se zobrazí, když:
1 když hlasitost dosáhne vysoké úrovně;
2 jste poslouchali 20 hodin hudbu s vysokou úrovní hlasitosti.
Výběrem možnosti **[Ano]** budete dále zvyšovat hlasitost nebo dále poslouchat hudbu s vysokou úrovní hlasitosti.

EN 60950-1
Dankzij de functie voor volumeherinnering voldoet de Philips MP3/MP4-speler aan de EU-regels inzake gehoorbescherming.

Dzięki funkcji przypomnienia o głośności odtwarzacz MP3/MP4 firmy Philips jest zgodny z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi ochrony słuchu.

Tack vare volympåminnelsen uppfyller Philips MP3/MP4-spelare EU-riktlinjerna för skydd mot hörselskador.

Díky funkci připomenutí hlasitosti splňuje MP3/MP4 přehrávač Philips předpisy Evropské unie na bezpečnost při poslechu.